

វិគីមេរីនូវិត្យុទំនើ ឧបាទយោវជន

តាមិកបលិង



ពន
ខ្មែរយោងលិង



វិគីសភា

សាលាបន្ទាន់របៀបកែលា

ក្រសួងគេគមន៍

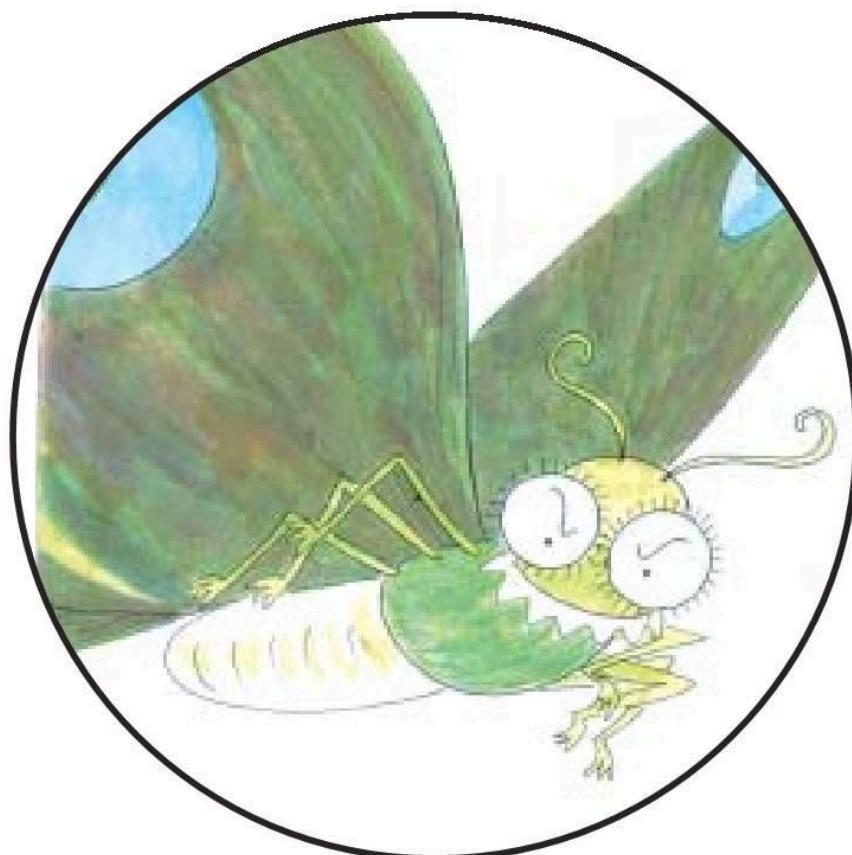




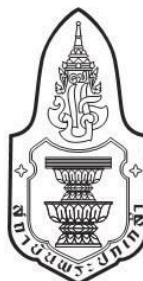
หนังสือชุดรัฐธรรมนูญต้องรู้ ฉบับเยาวชน

ไทยกับสิ่ง

โลก ปรีดา ปัญญาจันทร์



รัฐสภา



สถาบันพระปกเกล้า



กระทรวงศึกษาธิการ



ຖານ៍កំបតេង ពណ៌ន ឧប្បជ្ជាគតិ៍

វិទ្យាល័យ សាធារណកម្មក្រសួងពេទ្យ ក្រសួងអប់រំ

ពិមព័ករ៉ាងទី ១ គ.ស. ២៥៥៦

ចំនាប់ ៥៥,០០០ លេម

© តិចតិចដែលបានផ្តល់នូវសិក្សាសាស្ត្រ និងសាធារណកម្មក្រសួងពេទ្យ

ISBN 974 - 269 - 3277

ពិមព័កនៃក្រសួងពេទ្យ នាយកដ្ឋានក្រសួងពេទ្យ

២៥៥៨ ឈុននាក់ពេទ្យ វ៉ងទោនអាលុយ្យ ភ្នំពេញ ៩៣៧៧០

នាយកដ្ឋានក្រសួងពេទ្យ ការណ៍នឹងការ ដូចជាអ្នកដ្ឋាន ២៥៥៦

ខ្លួនឯកសារប្រចាំឆ្នាំ

យ ប្រើបាន ប័ណ្ណធម្មាពេទ្យ

ប-៧ ធនការប្រចាំឆ្នាំ ពេទ្យ/ប្រើបាន ប័ណ្ណធម្មាពេទ្យ.--

ក្រុងពេទ្យ : ក្រសួងពេទ្យ នាយកដ្ឋានក្រសួងពេទ្យ, ២៥៥៦.

៥៦ អន៉ា, រាជធានីភ្នំពេញ, ៩៥.៥ × ៤៥ ម.

ISBN 974 - 269 - 3277

១. ឱ្យរៀន.



คำนำ

รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๔๐ ซึ่งเป็นรัฐธรรมนูญฉบับที่ ๑๖ ได้ประกาศใช้เมื่อวันที่ ๑๑ ตุลาคม ๒๕๔๐ โดยมีความมุ่งหวังว่าจะเป็นพื้นฐานในการปฏิรูปการเมือง การปกครองของประเทศไทย เพราะได้มีการเปลี่ยนแปลงในสาระสำคัญหลายประการ ที่เป็นการส่งเสริมและสร้างสรรค์ประชาธิปไตยอย่างแท้จริง อันได้แก่ การส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของประชาชน การให้ประชาชนมีส่วนร่วมในการปกครองและตรวจสอบการใช้อำนาจรัฐเพิ่มขึ้น ตลอดจนการปรับปรุงโครงสร้างทางการเมืองให้มีเสถียรภาพและประสิทธิภาพยิ่งขึ้น รัฐสภา สถาบันพระปกาเกล้า และกระทรวงศึกษาธิการได้เห็นความจำเป็นที่จะต้องส่งเสริมให้เยาวชนของประเทศไทยเข้าใจสาระและเจตนาرمณ์ของรัฐธรรมนูญฯ ฉบับปัจจุบัน รวมทั้งการปลูกฝังจิตสำนึกและอุดมการณ์ทางการเมืองในระบบประชาธิปไตย จึงได้ลงนามในข้อตกลงร่วมกันที่จะดำเนินการจัดทำหนังสือชุดรัฐธรรมนูญต้องรู้ ฉบับเยาวชน ขึ้น

หนังสือเรื่อง ภาษาอังกฤษ ตอนอยู่อย่างลิง เป็นหนังสือเล่มที่ ๔ ในชุดรัฐธรรมนูญต้องรู้ ฉบับเยาวชน ระดับประถมศึกษา มีทั้งหมด ๔ ตอน คือ ตอนปราบลิง ตอนชิงตำแหน่ง ตอนหัวหน้าใหม่ และตอนอยู่อย่างลิง กระทรวงศึกษาธิการได้มอบหมายให้ นายปริเดา ปัญญาจันทร์ เป็นผู้เขียน เนื้อหาของหนังสือลงทะเบียนให้เห็นถึงการอยู่ร่วมกันในสังคมซึ่งต้องมีการแบ่งหน้าที่กันทำงาน เพื่อให้เกิดความเจริญและความสุขของทุกคนในสังคม นอกจากนั้น ยังให้ทราบถึงความรัก ความสามัคคีและการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน และการมีสติสัมปชัญญะในการแก้ไขปัญหาด้วย

กรมวิชาการหวังว่าหนังสือเล่มนี้ จะช่วยสร้างจิตสำนึกและสนับสนุนให้เยาวชนมีความเข้าใจสาระรัฐธรรมนูญและการเมืองการปกครองในระบบประชาธิปไตยได้เป็นอย่างดี กรมวิชาการขอขอบคุณผู้เขียน คณะกรรมการและคณะกรรมการอนุกรรมการจัดทำหนังสือชุดรัฐธรรมนูญต้องรู้ ฉบับเยาวชนและผู้มีส่วนร่วมในการจัดทำหนังสือเล่มนี้ไว้ ณ โอกาสนี้

(นายประพันธ์ พงศ์ เสนาฤทธิ์)

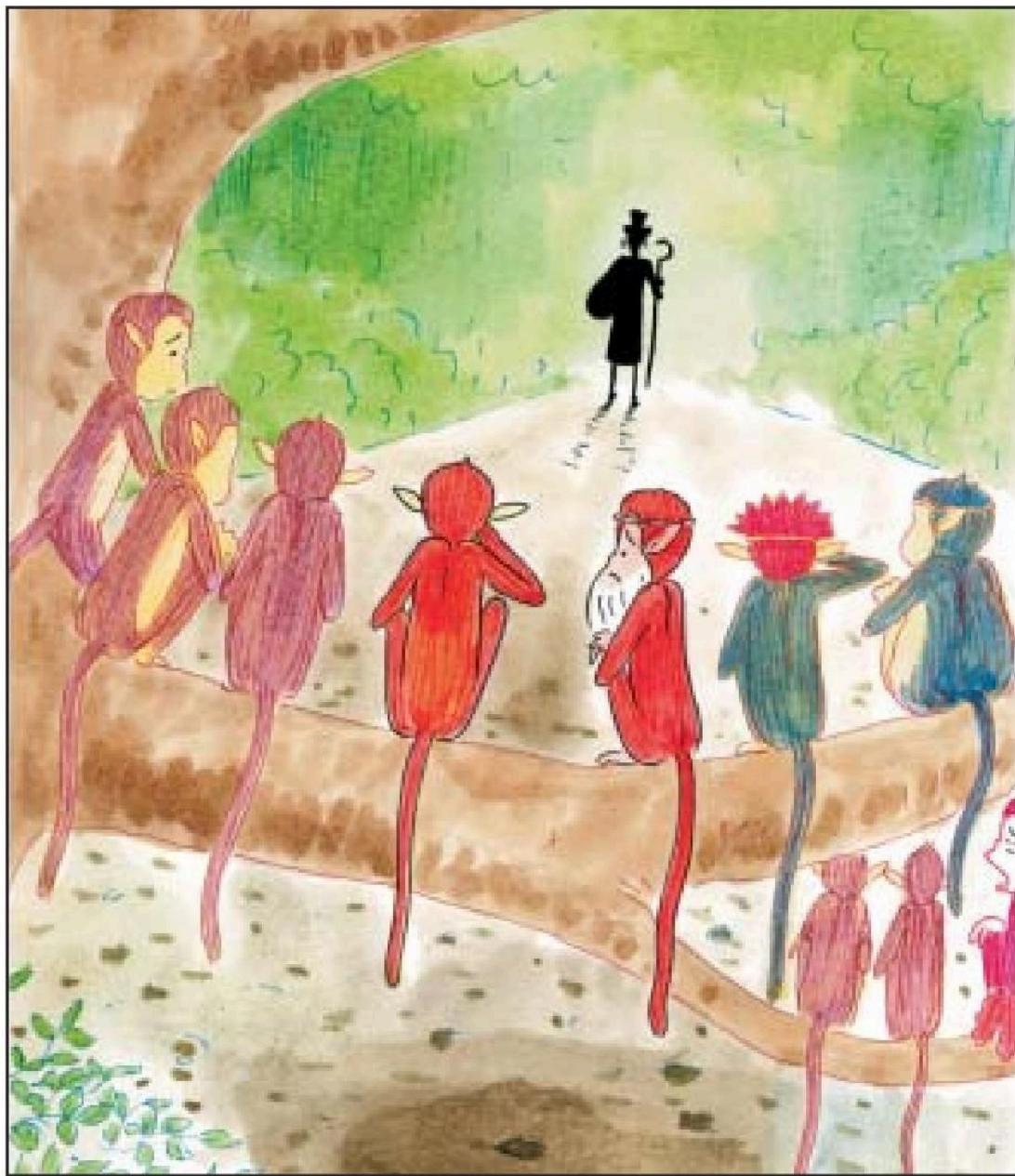
อธิบดีกรมวิชาการ

๒๐ ธันวาคม ๒๕๔๕





เมื่อถ้าฉีให้น้ำเวลาลิ้งสามารถดูด้วยความสูงบาร์อยก็ออกชุดงค์ไปยังป่าแห่งใหม่เพื่อทำสามาธิวนา





นับแต่นั้น เหล่าลิงก็อยู่ตามลำพังและจัดระเบียบสังคมลิงกันเอง





บ่ายวันหนึ่ง ลิงกลุ่มนึงกำลังนั่งพักผ่อน

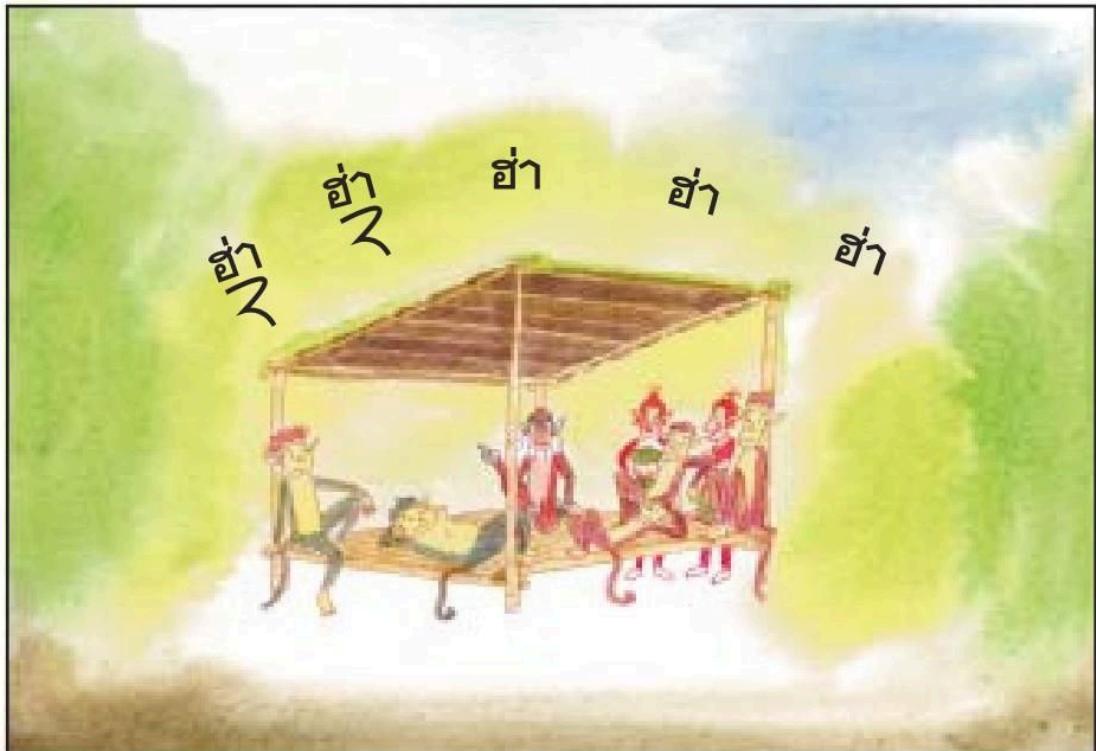


และพูดคุยกันอย่างสนุกสนาน

ໄລ້ອີກາຕ້ອງກລ້າ ໜ່ອຍ









ขณะที่ลิงอีกกลุ่มนึงกำลังพูดคุยกันถึงเรื่องการเลี้ยงดูลิงเด็กๆ



ในบรรดาลิงเหล่านั้น มีลิงจ้ำที่สุดสวยกำลังขักชวนเพื่อนลิง
ให้เลี้ยงลิงเด็กๆ อวย่างถูกวิธี

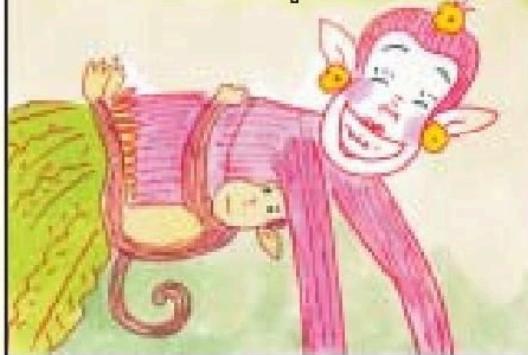
เราควรเลี้ยง และสอนเด็กๆ
ให้เรียนรู้หลายๆ อายุนจะดี







ເກະທົ່ວມແມ່ຍ່າງດູກວິຫີ



ຮ້ອງເຈີ້ກອຍຢ່າງດູກວິຫີ



ວິ່ງໜີລິ້ງຂຶ້ນໂທຍຢ່າງດູກວິຫີ



ເຫັນໄໝມີນາກມາຍເລຍ

ດີ ດີ ແຕ່ຈັນ
ຂອບປັນຜົ້ງໜ້າ
ເຮືອກົງແລ້ວກັນ

ອີ...ອີ ໄຊ່າ

ຈັນດ້ວຍ





ระหว่างที่กลุ่มลิงกำลังคุยกันอยู่นั้น ลิงทองได้เออบมองลิงจ้าด้วยความประทับใจ



เอ...แต่ครจะเป็นคนสอนเด็กๆ ตีลังกา
ปืนตันไม้ โนนตันไม้ล่ะ

นั่นสิ ฉันสอน
ไม่ไหวนะ



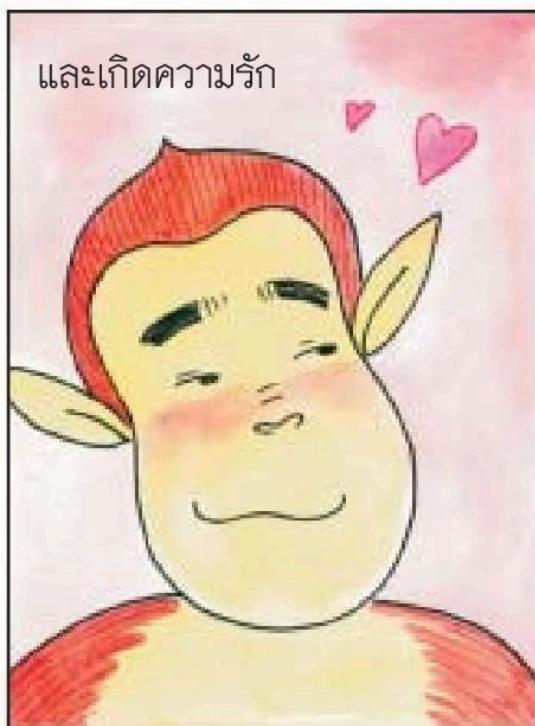




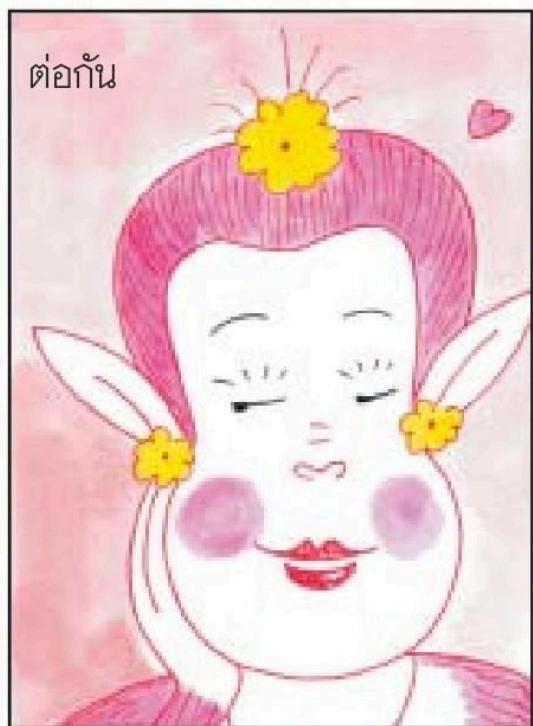
ลิงทองกับลิงจ้าทำงานไกล์ชิดกันทุกวันจนเกิดความประทับใจ



และเกิดความรัก



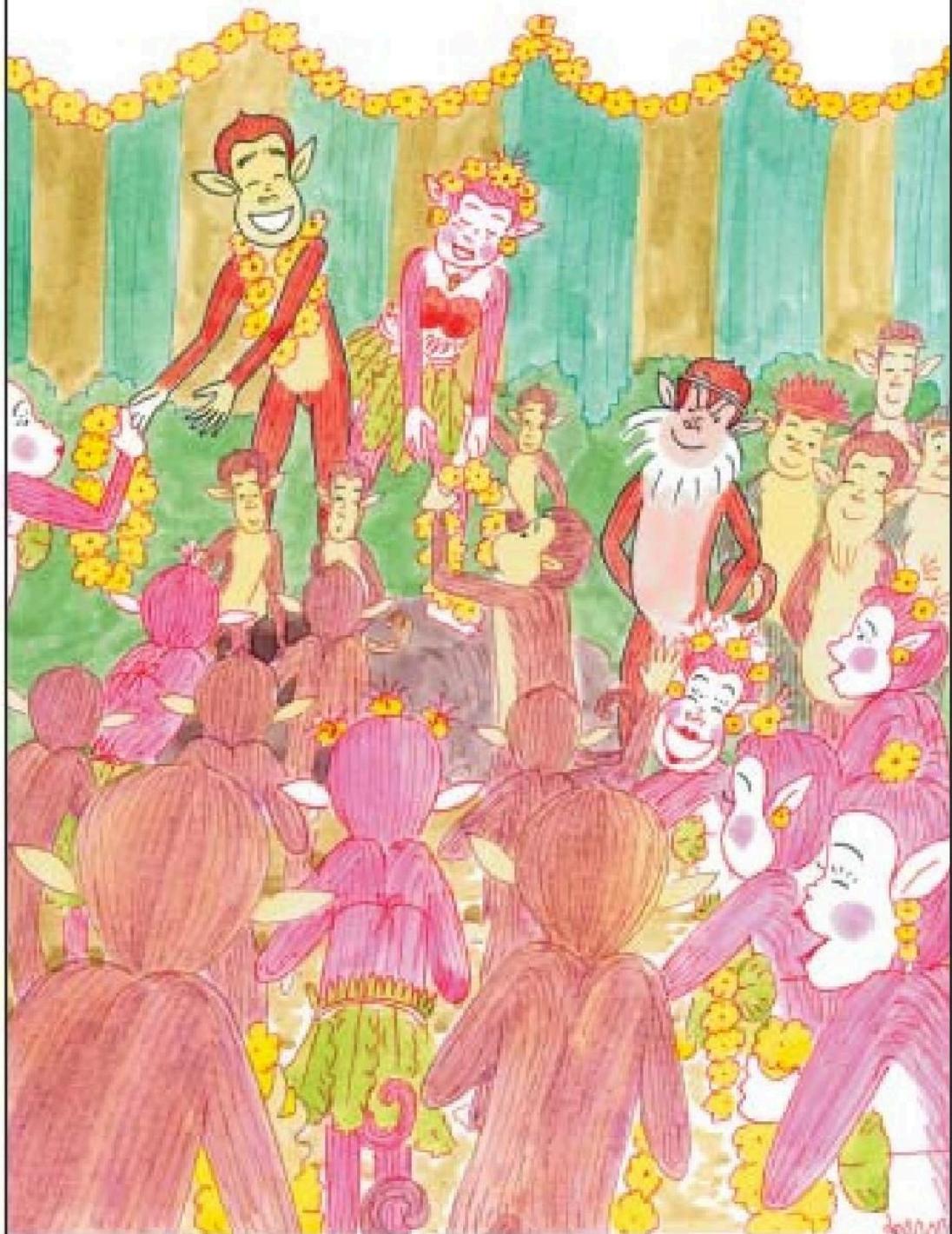
ต่อ กัน







ในงานแต่งงาน เหล่าลิงต่างแสดงความยินดีกับลิงจ้ำและลิงทอง

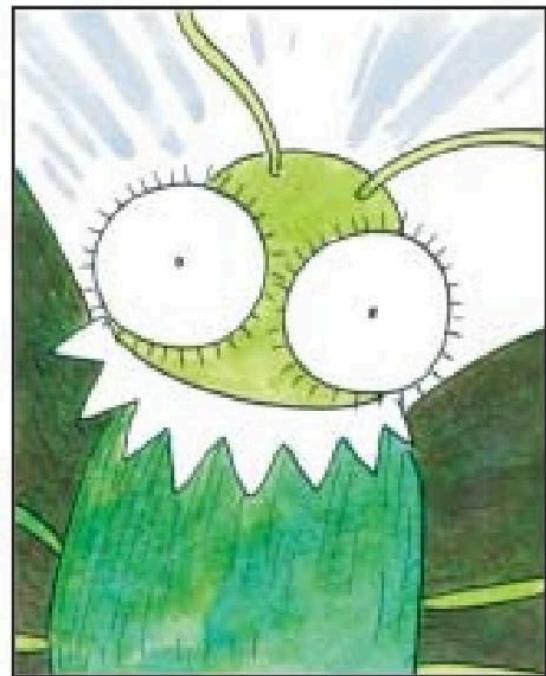
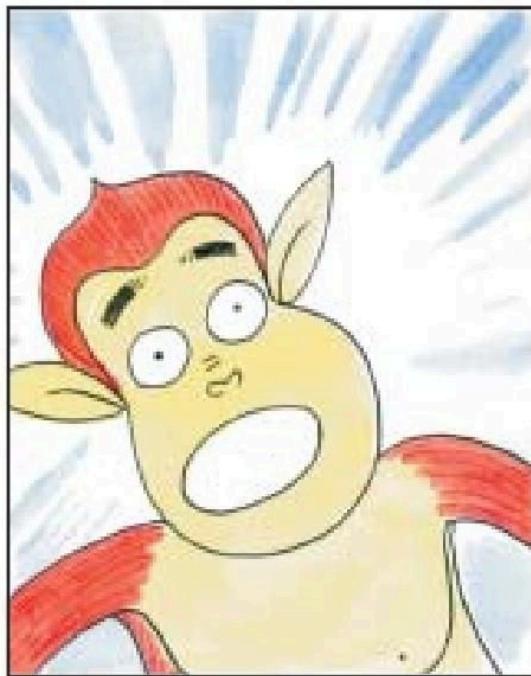




แต่แล้ว



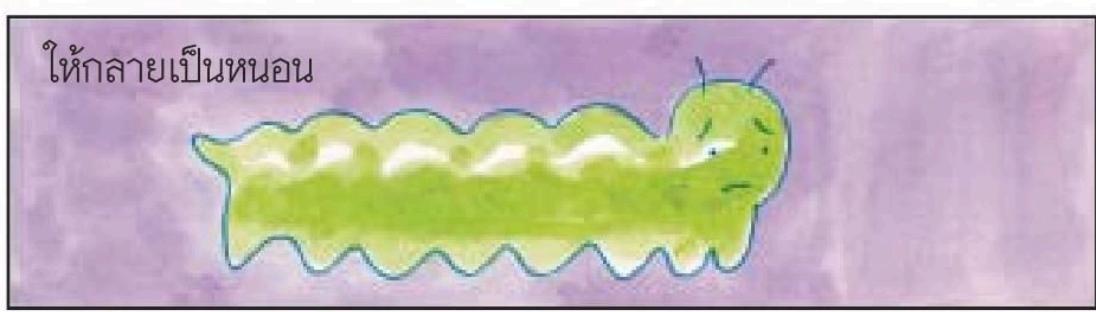
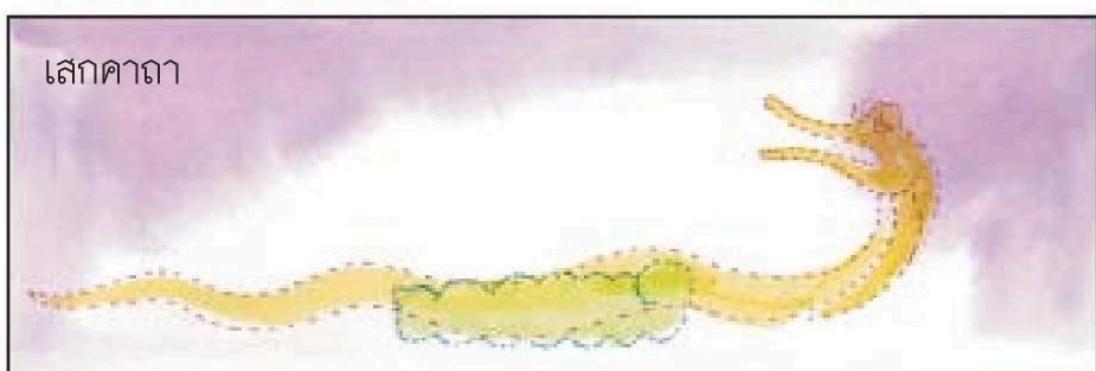






คงจำกันได้ว่า ครั้งหนึ่งมีญี่เหลือมจะกินลิงอ้วน



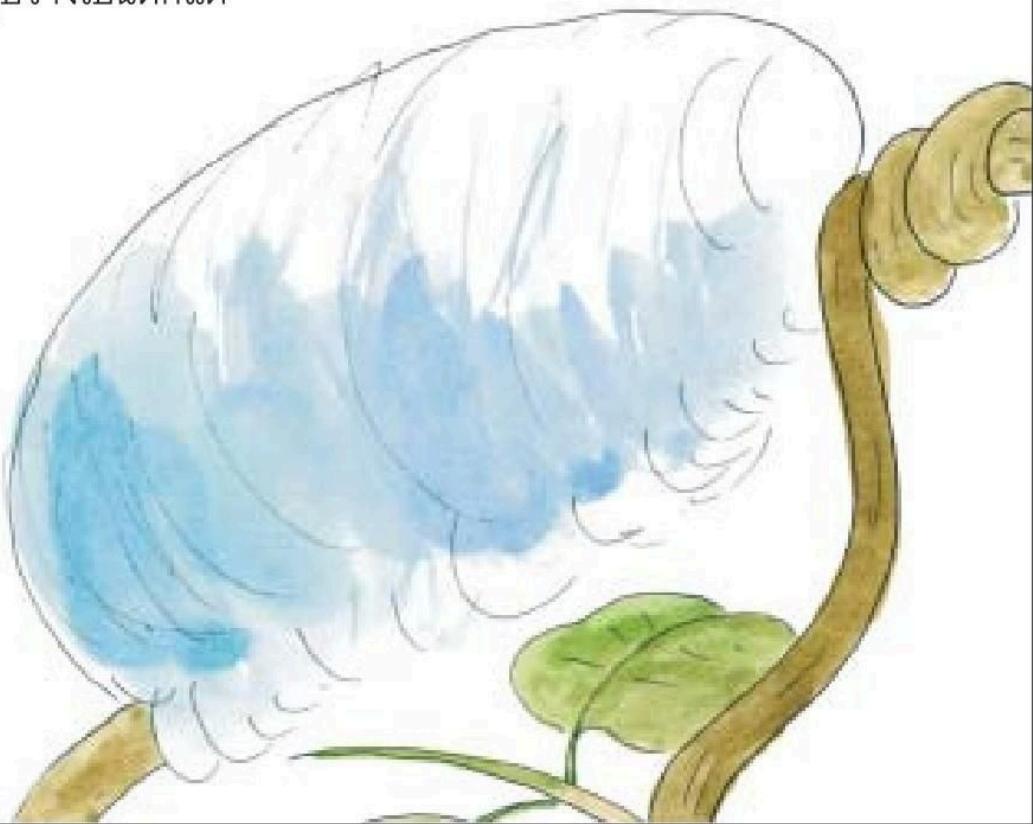




หนอนนั้นได้หนีเข้าไป



หลายวันต่อมา... หนอนได้สร้างเปลือกแข็งหุ้มตัวเพื่อเปลี่ยนรูปร่างเป็นดักแด้





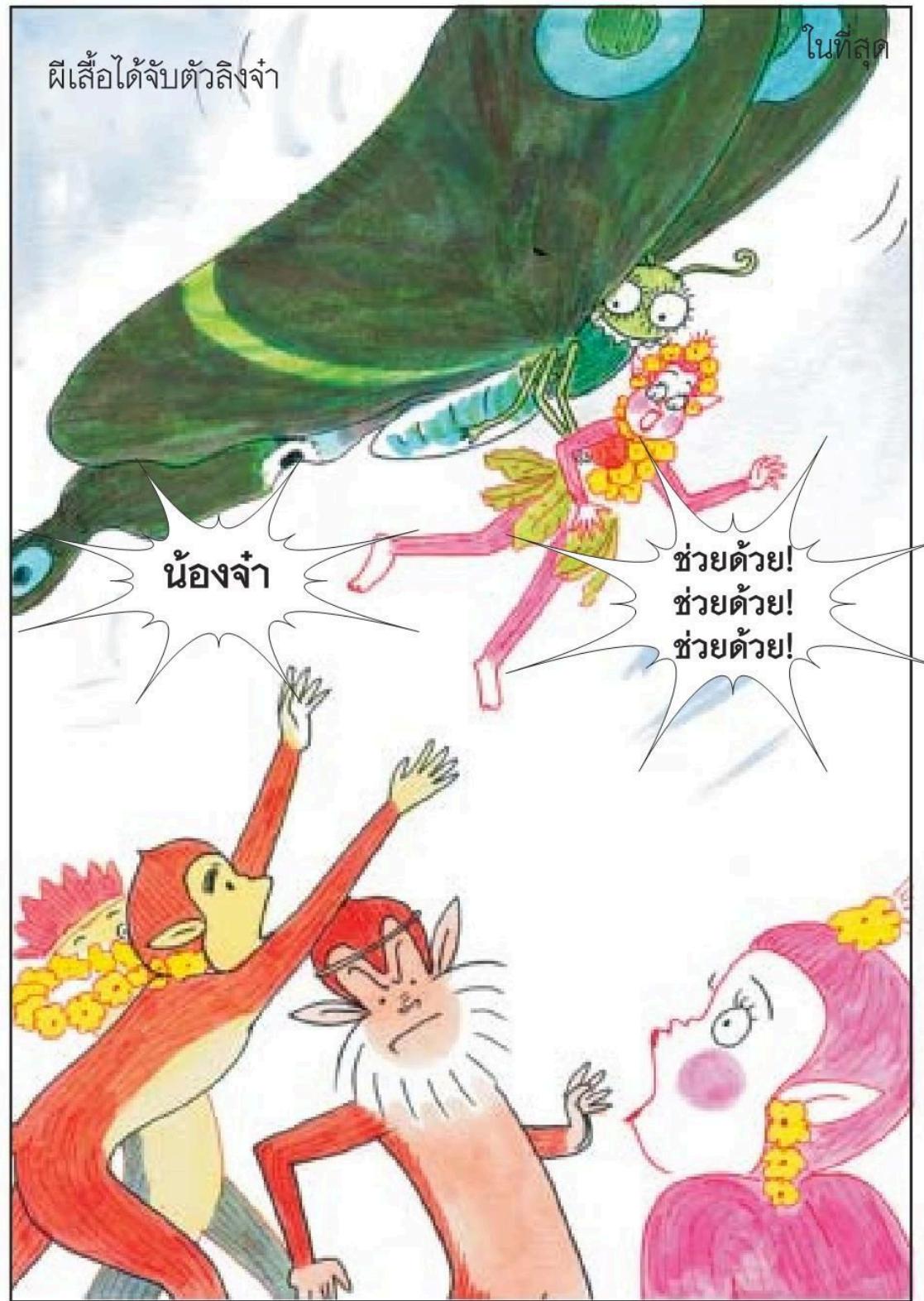
และในที่สุด





เป็นผีเสื้อที่ใหญ่ที่สุด และเป็นผีเสื้อที่พกເเอกสารความแคนมาด้วย!





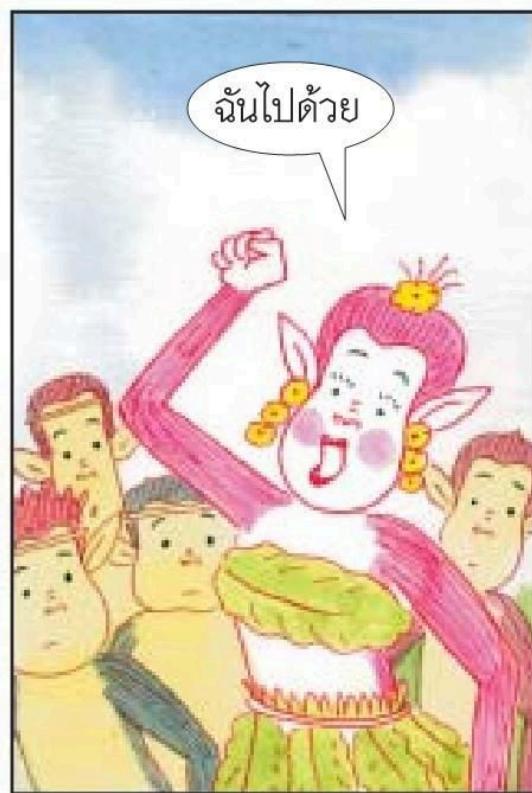
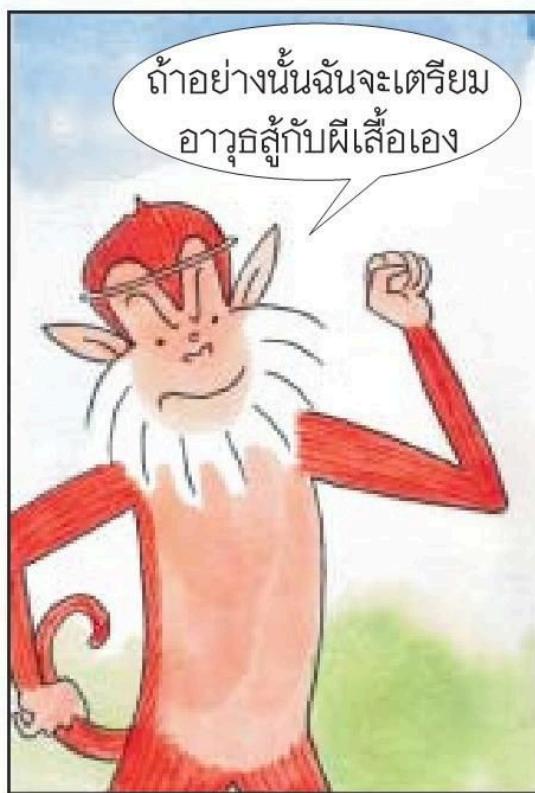








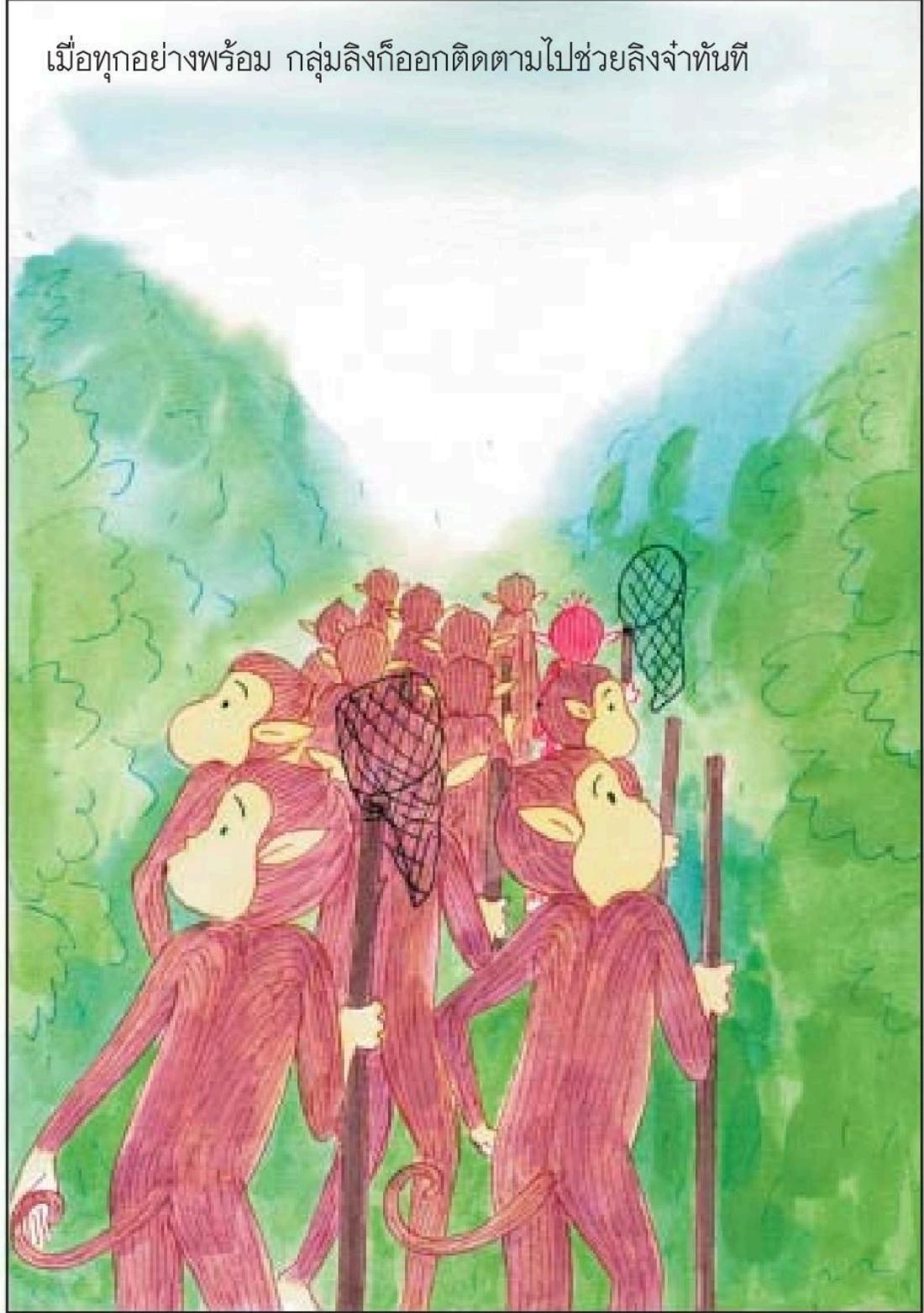








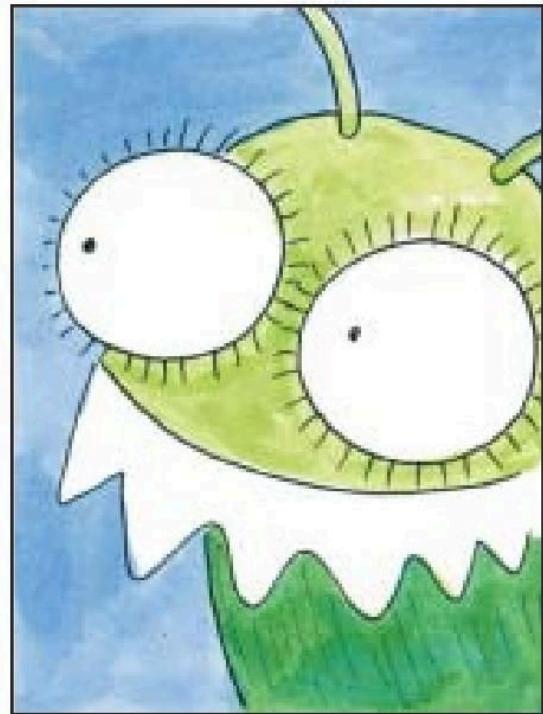
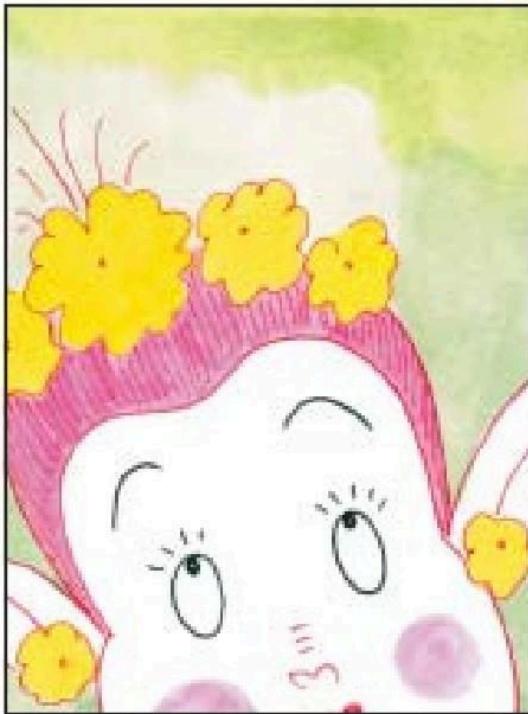
เมื่อทุกอย่างพร้อม กลุ่มลิงก์ออกติดตามไปช่วยลิงจ่าหันที





ด้านผีเสื้อ เมื่อจับลิงจ้าวแล้ว









ขณะเดียวกันนั่นเอง เหล่าลิงก์ตามมาถึง...



แล้วเข้าจู่โจมทันที

พวกเรา
บุก

ลิงจ้ำ... พวกเรา
มาช่วยแล้ว







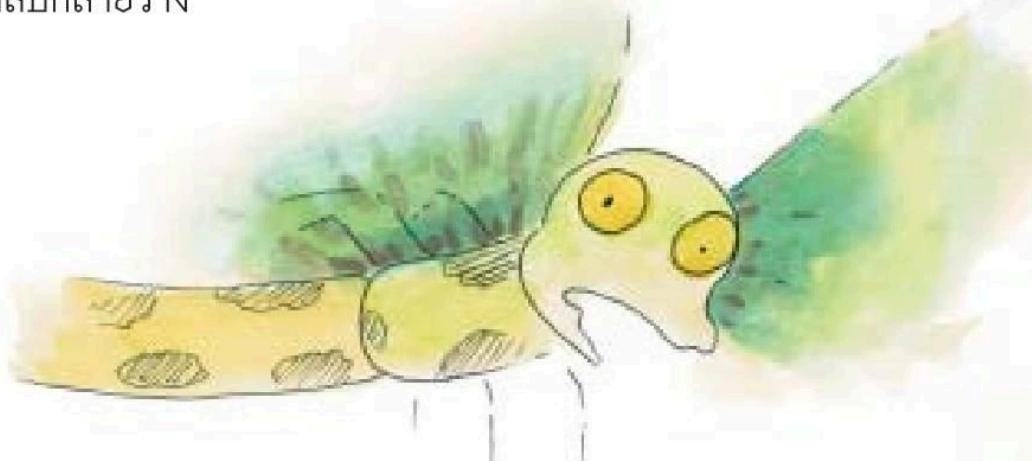


ผีเสื้อแบกษ์ซึ่งมีจิตใจอ่อนโยนขึ้น ก็พั่นคำสาป





กลับกล้ายร่าง

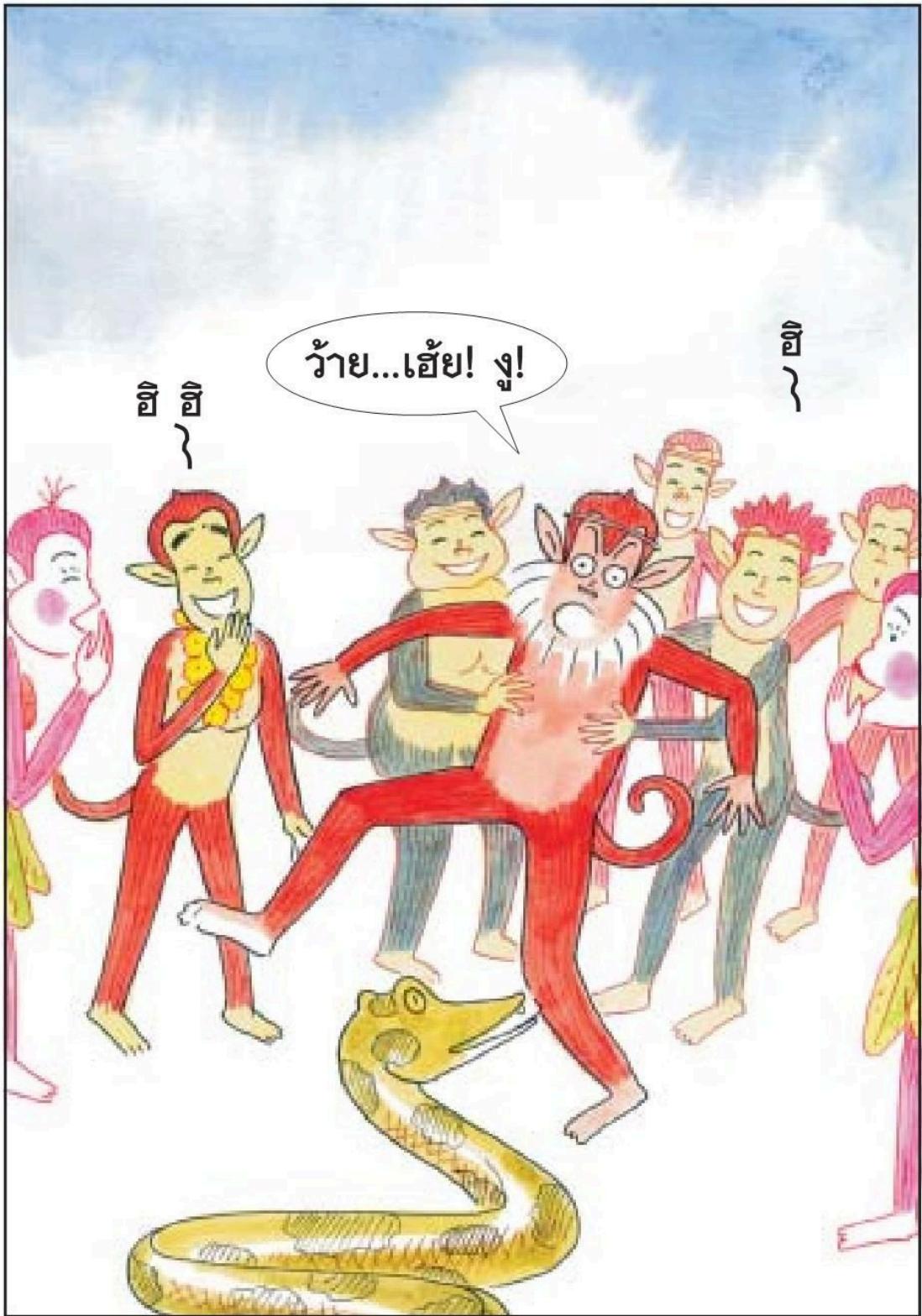


เป็นงูเหลือม



เหมือนเดิม







หลังจากนั้น งูเหลือมก็เลื้อยหายลับเข้าไป



โอย! หัวใจจะหาย

โถ...ยิ่งกลัวงูอยู่ด้วย

อึ้ง

อึ้ง





เมื่อกลับถึงที่พักแล้ว

ข้าขอขอบใจที่พวกรา
ช่วยกันติดตามน้องจ่า

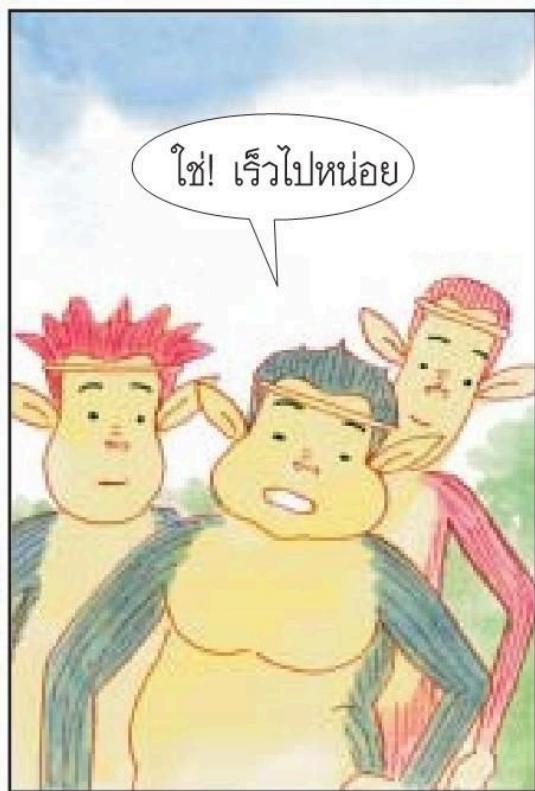


ไม่เป็นไร พวกราต้อง
ช่วยเหลือกันอยู่แล้ว

ใช่! พอแบ่งหน้าที่กันแล้ว
ทำอะไรก็ลำเร็วจ่ายขึ้นแน่นอน







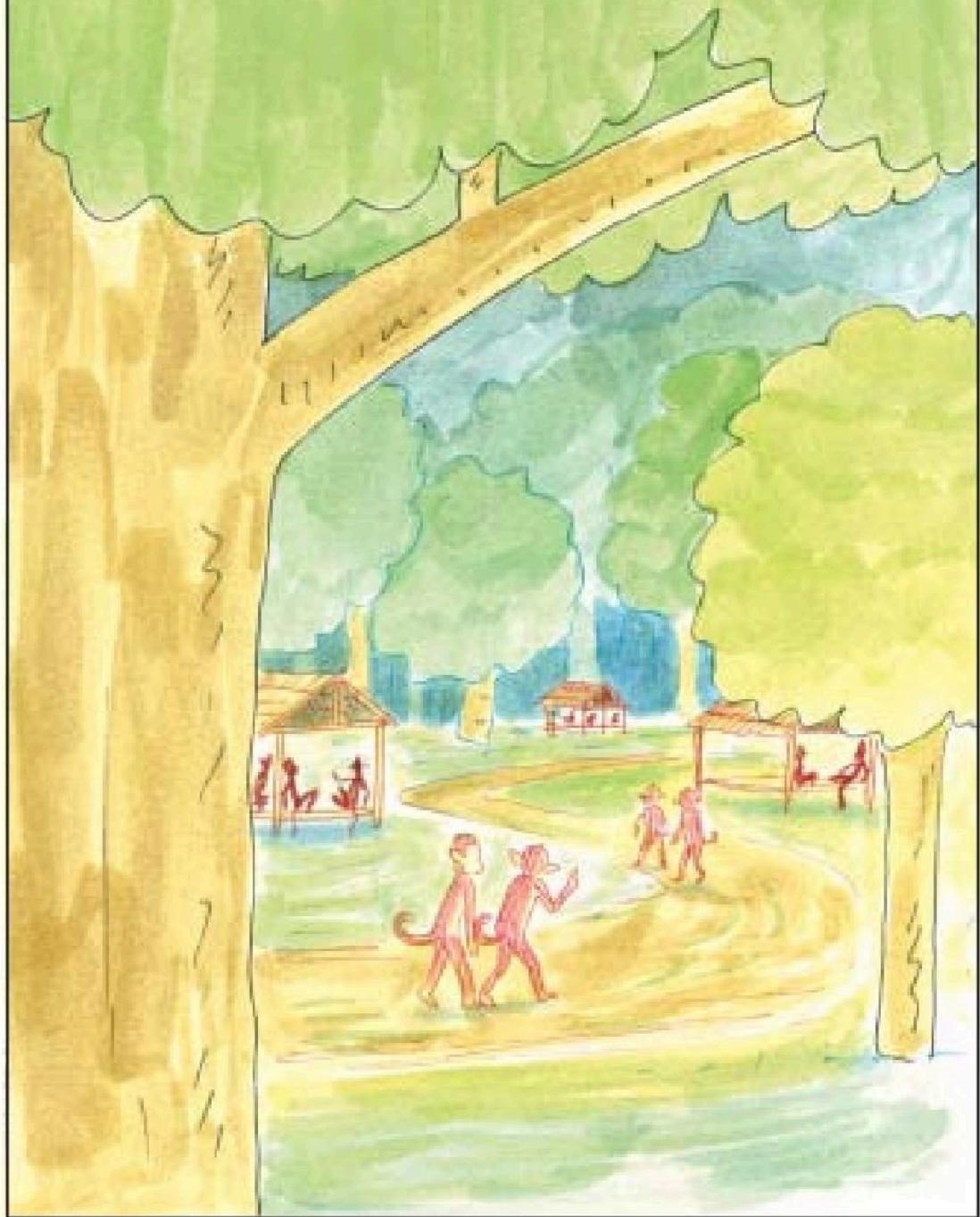


ดังนั้น เหล่าลิงจึงกำหนดเวลาการอยู่ในตำแหน่งหัวหน้าตามเสียง ส่วนมากคือ กล่วยสุก ๔ ครั้ง หลังจากนั้นเหล่าลิงก็ช่วยกันทำงาน ตามความสามารถของแต่ละตัว



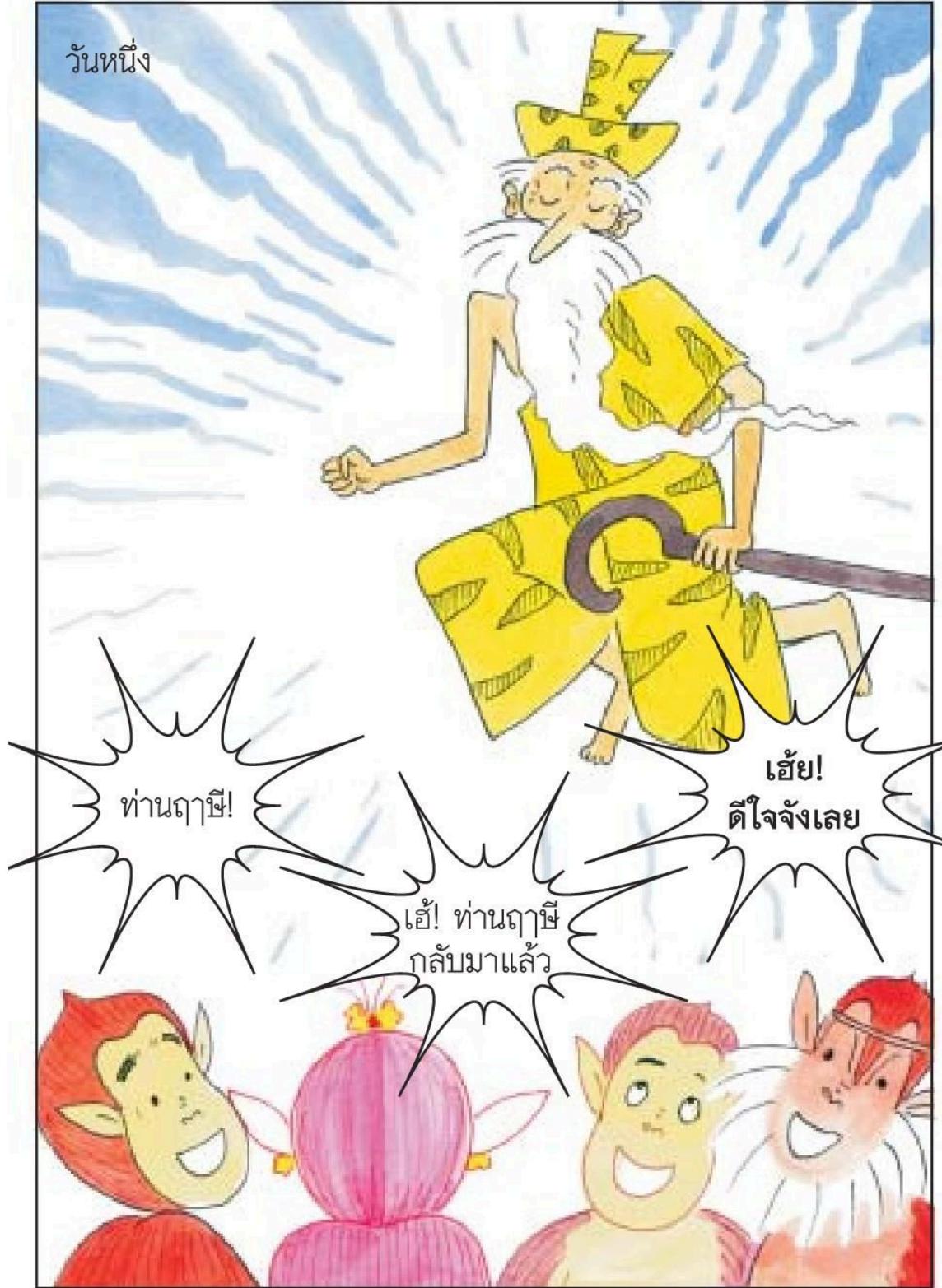


ตั้งแต่นั้นมา เหล่าลิงก็อยู่ร่วมกันอย่างสงบสุขด้วยกฎระเบียบที่
ช่วยกันสร้างขึ้น





วันหนึ่ง







คณะกรรมการที่ปรึกษา

๑. ศาสตราจารย์ ดร.บวรศักดิ์ อุวรรณโณ
๒. ศาสตราจารย์ ดร.อมร จันทรสมบูรณ์
๓. รองศาสตราจารย์นรนิติ เศรษฐบุตร
๔. คุณหญิงจำนงค์ หาญเจนลักษณ์
๕. อธิบดีกรมวิชาการ
(ดร.ประพัฒน์พงศ์ เสนาฤทธิ์)
๖. นางจรายพร ภรณินทร์

คณะกรรมการจัดทำหนังสือชุดรัฐธรรมนูญต้องรู้ ฉบับเยาวชน

๑. รองอธิบดีกรมวิชาการ	ประธานกรรมการ
(นายประสาท สกอ้นวงศ์)	
๒. ผู้อำนวยการศูนย์พัฒนาหนังสือ	รองประธานกรรมการ
(นายวินัย รอตจ่าย)	
๓. นายวิจักขณ์ นาควัชระ	กรรมการ
๔. นางสาววรรณี เกตุนุตติ	กรรมการ
๕. ผู้อำนวยการสำนักฝึกอบรม เพยแพร่และประชาสัมพันธ์ สถาบันพระปกาเกleā (นายชัยยงค์ พรมวงศ์)	กรรมการ
๖. นางสาวสร้อยนภา วัฒนากิตติกุล	กรรมการ
๗. นายไชยา โชคดิลก	กรรมการ
๘. นางสาวกอบกุล ติช្យะແย়ম	กรรมการ
๙. นางสาวนันทนิษฐ์ ศาสตรวาหา	กรรมการ
๑๐. นางสิริมา กลินกุหลาบ	กรรมการ



๑๑. นางสาวพาณี อ่อนสุภาพ	กรรมการ
๑๒. นางรพีพรรณ เอกสุภาพันธุ์	กรรมการ
๑๓. นายมานพ ถนนศรี	กรรมการ
๑๔. นายสุรพล พิทยาสกุล	กรรมการ
๑๕. นางศิรญาภรณ์ สุขพยัคฆ์	กรรมการ
๑๖. นางสาวอุ้มบุญ สิงห์อัศวิน	กรรมการ
๑๗. นางรำวีวรรณ ภาคพรต	กรรมการ
๑๘. นางวันเพ็ญ สุทธากาศ	กรรมการและเลขานุการ
๑๙. นางสาวกฤษณา บุญเรืองรอด	กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ
๒๐. นางสาวระเบียบ กิติมาภูลนรเดช	กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

**คณะกรรมการจัดทำหนังสือชุดรัฐธรรมนูญต้องรู้ ฉบับเยาวชน
ระดับก่อนประถมศึกษาและระดับประถมศึกษา**

๑. คุณหญิงจำนงศรี หาญเจนลักษณ์	ประธานอนุกรรมการ
๒. นางสาววรณี เกตุนุติ	รองประธานอนุกรรมการ
๓. นางเพ็ญพิไล ฤทธาคณานันท์	รองประธานอนุกรรมการ
๔. นายสัณฐานลักษณ์ เทียมถนน	อนุกรรมการ
๕. นางวันเพ็ญ สุจิปุตโตร	อนุกรรมการ
๖. นางสิริมา กลืนกุหลาบ	อนุกรรมการ
๗. นางนลินี มัคคลสมัน	อนุกรรมการ
๘. นางสาวสร้อยนภา วัฒนากิตติกุล	อนุกรรมการ



๙. นางสาวไรัชต์น์ สุวรรณรักษ์	อนุกรรมการ
๑๐. นางนพพรณ ทรงศิวไล	อนุกรรมการ
๑๑. นางวันเพ็ญ สุทธากาศ	อนุกรรมการ
๑๒. นางสาวอุ่มบุญ สิงห์อัศวิน	อนุกรรมการ
๑๓. นางระหวิวรณ ภาคพรต	อนุกรรมการ
๑๔. นางสาวระเบียบ กิติมาภูลนรเดช	อนุกรรมการและ เลขานุการ

ผู้เรียบเรียง

นายปรีดา ปัญญาจันทร์

ออกแบบรูปเล่ม และภาพประกอบ

นายปรีดา ปัญญาจันทร์

บรรณาธิการ

นางสาวอุ่มบุญ สิงห์อัศวิน



ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกระทรวงศึกษาธิการ สถาบันพระปกาเกล้า และรัฐสภา
ได้จัดทำหนังสือชุดธรรมาภิธรรมนูญต้องรู้ ฉบับเยาวชน เรื่อง ดำเนินกับลิง
ตอน อญ่าอย่างลิง เพื่อใช้ประกอบการเรียนการสอนในกลุ่มวิชาสังคมศึกษา
ศาสนาและวัฒนธรรม ระดับประถมศึกษา ขึ้น กระทรวงศึกษาธิการได้
พิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนได้

ประกาศ ณ วันที่ ๒๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๔๕

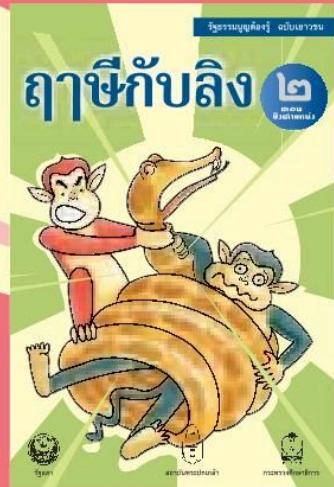
๐๙/๑๒

(นายอิรุจ จันวนิช)

รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน

ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ





หนังสือชุดวรรณนูญต้องรู้ ฉบับเยาวชน

ระดับประถมศึกษา

Kasie Kapling



โดย ปรีดา ปัญญาจันทร์

